

Power Windows  
Leve-glace Electrique  
Elektrische Fensterheber  
Elevavinas Electricos  
Alzacristalli Elettrici

front doors (4d), portes avant (4p), vordere türen (4t), puertas anteriores (4p),  
porte anteriori (4p)

**RV15**

**Pour / For**

**Rover Serie 400 RT (9/1995>)**

**Lato passeggero / Passenger side**

LH Lato passeggero con Guida destra  
RH Lato passeggero con Guida sinistra  
LH Passenger side with Right hand drive  
RH Passenger side with Left hand drive  
LH motore 2 fili / 2 wires motor no comfort  
RH motore 2 fili / 2 wires motor no comfort  
LH CUH102050  
RH CUH102060 - CUH102460

**Honda Civic 5/p doors (1995>)**

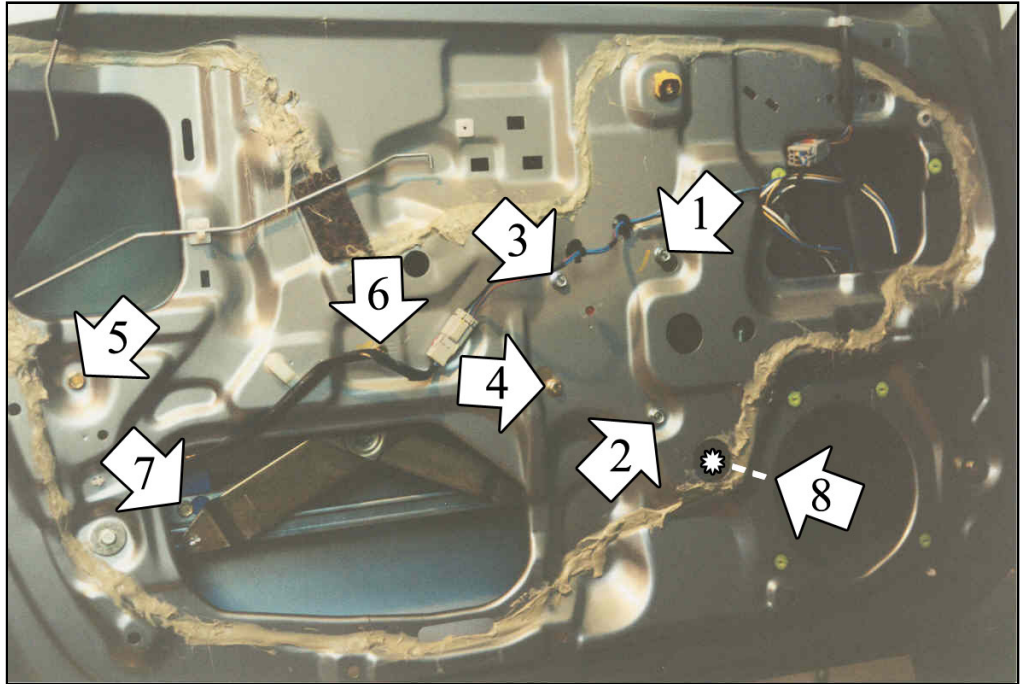
**Lato passeggero / Passenger side**

LH Lato passeggero con Guida destra  
RH Lato passeggero con Guida sinistra  
LH Passenger side with Right hand drive  
RH Passenger side with Left hand drive  
LH motore 2 fili / 2 wires motor no comfort  
RH motore 2 fili / 2 wires motor no comfort  
LH 72250ST3G11  
RH 72210ST3G11

**Rover Serie 45 (2/2000>)**

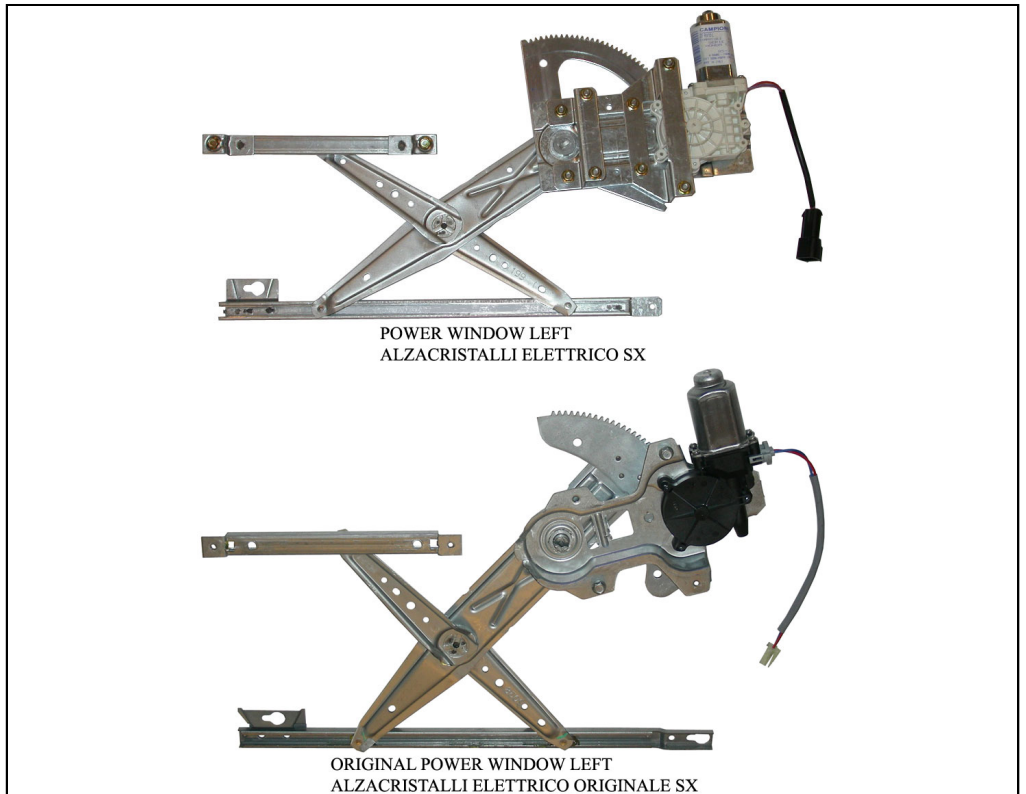
**Lato passeggero / Passenger side**

LH Lato passeggero con Guida destra  
RH Lato passeggero con Guida sinistra  
LH Passenger side with Right hand drive  
RH Passenger side with Left hand drive  
LH motore 2 fili / 2 wires motor no comfort  
RH motore 2 fili / 2 wires motor no comfort  
LH CUH102070 - CUH102470  
RH CUH102060 - CUH102460



left door - portière gauche - linke tür - puerta lado izquierdo - porta lato sinistro

USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.  
UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.  
BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.  
EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.  
LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.



**ENGLISH****USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.**

- A) Remove door trim and windows regulator.
- B) Insert electric window regulator into the door.
- C) Fix the motor at positions 1, 2, 3, 4 and the glass-channels at positions 5-6 and 7-8.
- D) Wire as per wiring diagram.
- E) Check correct window operation and adjust with the screw 6 before re-fitting door trim.
- F) For the replacement of the spare-part, in case the motor connector is not compatible with the original one, make the wiring connection with the cable supplied.

**FRANÇAIS****UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.**

- A) Demonter le panneau de la porte et le leve-vitre.
- B) Insérer le leve-vitre électrique.
- C) Fixer le moteur sur les points 1, 2, 3, 4 et les guides sur les points 5-6 et 7-8.
- D) Effectuer les liaisons électriques.
- E) Vérifier le bon fonctionnement de la vitre avec la vis 6.
- F) Pour le remplacement du pièce détachée, quand le connecteur du moteur n'est pas compatible avec le connecteur d'origine, effectuer les liaisons électriques avec le câble fourni.

**DEUTSCH****BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.**

- A) Demontieren Sie die Türverkleidung und bauen Sie den Fensterhebermechanismus aus.
- B) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber in die Tür ein.
- C) Befestigen Sie den Motor an den Punkten 1, 2, 3, 4 und die Führungsschienen an den Punkten 5-6 und 7-8.
- D) Verlegen Sie die elektrische Verkabelung.
- E) Vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers. Justieren Sie bei Bedarf den Fensterheber mit der Schraube 6.
- F) Um den Ersatzteil zu ersetzen, wenn der Motor-Verbinder nicht kompatibel mit den Original-Verbinder ist, verlegen sie die elektrische Verkabelung mit dem beigefügten Kabel.

**ESPAÑOL****EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.**

- A) Desmontar el elevavinas.
- B) Introducir el elevavinas eléctrico.
- C) Fijar el motor en los puntos 1, 2, 3, 4; fijar las guías en los puntos 5-6 y 7-8.
- D) Efectuar las conexiones eléctricas.
- E) Verificar y regular el funcionamiento del cristal mediante el tornillo 6 antes de volver a montar el panel de la puerta.
- F) Para la substitucion del repuesto, caso que el conector del motor no es compatible con el conector original, hacer las conexiones electricas con el cable del kit.

**ITALIANO****LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.**

- A) Smontare il pannello portiera e l'alzacristalli.
- B) Introdurre l'alzacristalli elettrico in portiera.
- C) Fissare il motore nei punti 1, 2, 3, 4 e le canaline nei punti 5-6 e 7-8.
- D) Effettuare i collegamenti elettrici.
- E) Controllare e regolare il funzionamento dei cristalli con la vite n° 6 prima di rimontare il pannello portiera.
- F) Per la sostituzione del ricambio, nel caso il connettore motore non fosse compatibile con il connettore originale, effettuare il collegamento elettrico mediante il cavo in dotazione.